



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
22 September 2003
Russian
Original: English

Пятьдесят восьмая сессия Шестой комитет

Организация работы

Записка Секретариата

1. В целях оказания содействия Шестому комитету в организации его работы Секретариат считает целесообразным в свете резолюций Генеральной Ассамблеи 1898 (XVIII) от 11 ноября 1963 года и 32/71 от 9 декабря 1977 года и правила 99(b) правил процедуры Генеральной Ассамблеи обратить внимание Шестого комитета на следующее.

Пункты, переданные на рассмотрение Шестому комитету

2. На своем 2-м пленарном заседании 19 сентября 2003 года Генеральная Ассамблея постановила передать на рассмотрение Шестому комитету 17 пунктов. Перечень этих пунктов приводится в письме Председателя Генеральной Ассамблеи от 19 сентября 2003 года на имя Председателя Шестого комитета (A/C.6/58/1).

Документация по пунктам, переданным на рассмотрение Шестому комитету

3. В нижеследующей таблице приводится перечень документов пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи по пунктам, переданным на рассмотрение Шестому комитету. В ней указаны доклады Комиссии и комитетов и доклады, которые должны быть представлены Генеральным секретарем во исполнение резолюций и решений предыдущих сессий Ассамблеи, а также документы, которые были распространены по пунктам, переданным на рассмотрение Шестому комитету¹, в соответствии с просьбами государств-членов.

¹ Цифры в квадратных скобках после названия каждого пункта обозначают его номер в повестке дня пятьдесят восьмой сессии. Перечень документов составлен на основе информации, имевшейся по состоянию на 22 сентября 2003 года.



	<i>Планируемая дата издания</i>
Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций [128]	
Доклад Генерального секретаря, озаглавленный «Отправление правосудия в Секретариате: результаты работы Объединенного апелляционного совета в 2001–2002 годах» (A/58/300)	Издан
Прогрессивное развитие принципов и норм международного права, касающихся нового международного экономического порядка [148]	Документов не издавалось
Программа помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права [149]	
Доклад Генерального секретаря (A/58/___)	Конец октября
Конвенция о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности [150]	
Доклад Специального комитета, <i>Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 22</i> (A/58/22)	Издан
Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее тридцать шестой сессии [151]	
Доклад Комиссии, <i>Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17</i> (A/58/17)	Издан
Доклад Комиссии международного права о работе ее пятьдесят пятой сессии [152]	
Доклад Комиссии, <i>Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 10</i> (A/58/10)	Конец сентября
Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания [153]	
Доклад Комитета, <i>Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 26</i> (A/58/26)	Конец ноября
Международный уголовный суд [154]	
Доклад Генерального секретаря (A/58/372)	Начало октября

	<i>Планируемая дата издания</i>
Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации [155]	
Доклад Комитета, <i>Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 33 (A/58/33)</i>	Издан
Доклад Генерального секретаря о деятельности органов Организации Объединенных Наций (A/58/347)	Конец сентября
Доклад Генерального секретаря об осуществлении положений Устава Организации Объединенных Наций, касающихся помощи третьим государствам, пострадавшим от применения санкций (A/58/346)	Конец сентября
Меры по ликвидации международного терроризма [156]	
Доклад Специального комитета, учрежденного резолюцией 51/210 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1996 года, <i>Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 37 (A/58/37)</i>	Издан
Доклад Генерального секретаря (A/58/116)	Издан
Добавление (A/58/116/Add.1)	Начало октября
Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Ливийской Арабской Джамахирии при Организации Объединенных Наций от 12 мая 2003 года на имя Генерального секретаря (A/58/78-S/2003/541)	Издано
Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 10 июня 2003 года на имя Генерального секретаря (A/58/94-S/2003/642)	Издано
Письмо Постоянного представителя Казахстана при Организации Объединенных Наций от 9 июля 2003 года на имя Генерального секретаря (A/58/131-S/2003/703)	Издано
Идентичные письма Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 12 августа 2003 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности (A/58/271-S/2003/808)	Изданы
Письмо Постоянного представителя Малайзии при Организации Объединенных Наций от 20 августа 2003 года на имя Генерального секретаря (A/58/302-S/2003/827)	Издано

	<i>Планируемая дата издания</i>
Вербальная нота Постоянного представительства Мали при Организации Объединенных Наций от 22 августа 2003 года на имя Генерального секретаря (A/58/315-S/2003/845)	Издана
Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 11 сентября 2003 года на имя Генерального секретаря (A/58/361-S/2003/877)	Издано
Сфера правовой защиты, предусмотренной Конвенцией о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала [157]	
Доклад Специального комитета, <i>Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 52</i> (A/58/52)	Издан
Доклад Генерального секретаря (A/58/187)	Издан
Письмо Постоянного представителя Малайзии при Организации Объединенных Наций от 20 августа 2003 года на имя Генерального секретаря (A/58/302-S/2003/827)	Издано
Международная конвенция против клонирования человека в целях воспроизводства [158]	
Письмо Постоянного представителя Коста-Рики при Организации Объединенных Наций от 2 апреля 2003 года на имя Генерального секретаря (A/58/73)	Издано
Предоставление Международному институту по оказанию помощи в деле демократизации и проведения выборов статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее [159]	Документов не издавалось
Предоставление Евразийскому экономическому сообществу статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее [162]	
Письмо представителей Беларуси, Казахстана, Кыргызстана, Российской Федерации и Таджикистана при Организации Объединенных Наций от 11 июня 2003 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (A/58/143)	Издано
Предоставление ГУУАМ статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее [163]	
Письмо Постоянного представителя Грузии при Организации Объединенных Наций от 4 сентября 2003 года на имя Генерального секретаря (A/58/231)	Издано

Планируемая дата издания

Предоставление Восточноафриканскому сообществу статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее [164]	
Письмо представителей Кении, Объединенной Республики Танзании и Уганды при Организации Объединенных Наций от 4 сентября 2003 года на имя Генерального секретаря (A/58/232)	Издано
Выборы должностных лиц главных комитетов [5]	Документов не издавалось

Дата завершения работы Комитета, порядок и примерные даты рассмотрения пунктов

4. Правило 99(b) правил процедуры Генеральной Ассамблеи предусматривает, что:

«Каждый главный комитет, учитывая дату закрытия сессии, установленную Генеральной Ассамблеей по рекомендации Генерального комитета, утверждает свой собственный порядок очередности обсуждения и проводит такое число заседаний, какое необходимо для завершения рассмотрения переданных ему пунктов. Он утверждает в начале сессии программу работы, указывая, по мере возможности, плановую дату завершения работы, примерные даты рассмотрения пунктов и число заседаний, отводимых для каждого пункта».

5. Учитывая количество заседаний, отведенных для Шестого комитета (см. пункт 12 ниже), предлагается установить 5 ноября 2003 года в качестве плановой даты для завершения его работы.

6. Шестой комитет, возможно, пожелает в связи с утверждением своей программы работы рассмотреть нижеследующее расписание, в котором указаны примерные даты рассмотрения переданных ему пунктов повестки дня и которое составлено на основании соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и предыдущих программ работы, принятых Комитетом:

Примерные сроки рассмотрения

Выборы должностных лиц главных комитетов [5]	29 сентября 5 ноября
Международная конвенция против клонирования человека в целях воспроизводства [158]	29 сентября — 3 октября 20 и 21 октября
Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее тридцать шестой сессии [151]	6 октября
Предоставление Международному институту по оказанию помощи в деле демократизации и проведения выборов статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее [159]	6 октября

	<i>Примерные сроки рассмотрения</i>
Меры по ликвидации международного терроризма [156]	6–10 октября 15 и 16 октября
Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации [155]	9 и 10 октября
Предоставление статуса наблюдателя Евразийскому экономическому сообществу в Генеральной Ассамблее [162]	9 октября
Предоставление статуса наблюдателя ГУУАМ в Генеральной Ассамблее [163]	9 октября
Предоставление статуса наблюдателя Восточноафриканскому сообществу в Генеральной Ассамблее [164]	9 октября
Прогрессивное развитие принципов и норм международного права, касающихся нового международного экономического порядка [148]	9 октября
Сфера правовой защиты, предусмотренной Конвенцией о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала [157]	13–17 октября 23 октября
Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций [128]	17 октября
Международный уголовный суд [154]	20 октября
Конвенция о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности [150]	21 и 22 октября
Доклад Комиссии международного права о работе ее пятьдесят пятой сессии [152]	27 октября — 4 ноября
Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания [153]	5 ноября
Программа помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права [149]	5 ноября
Резервное время	6 ноября

Создание рабочих групп и проведение консультаций

7. В отношении пункта 156, озаглавленного «Меры по ликвидации международного терроризма», Генеральная Ассамблея в своей резолюции 57/27 от 19 ноября 2002 года постановила, что работа Специального комитета, учрежденного резолюцией 51/210 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1996 года, будет продолжена, при необходимости, в ходе пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи в рамках рабочей группы Шестого комитета. В свете реко-

мендации Специального комитета, содержащейся в пункте 16 его доклада², и после дальнейших консультаций с бюро Специального комитета для этой цели была выделена неделя с 6 по 10 октября.

8. В отношении пункта 157 повестки дня, озаглавленного «Сфера правовой защиты, предусмотренной Конвенцией о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала», Генеральная Ассамблея в своей резолюции 57/28 от 19 ноября 2002 года просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии доклад о мерах по осуществлению этой резолюции и постановила включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят восьмой сессии пункт, озаглавленный «Сфера правовой защиты, предусмотренной Конвенцией о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала». Если Шестой комитет примет решение о проведении консультаций или создании рабочей группы, то на этот случай зарезервировано время в период с 13 по 17 октября.

9. В отношении пункта 158 повестки дня, озаглавленного «Международная конвенция против клонирования человека в целях воспроизводства», Генеральная Ассамблея в своем решении 57/512 постановила создать рабочую группу Шестого комитета на пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи в период с 29 сентября по 3 октября 2003 года для продолжения работы, начатой на пятьдесят седьмой сессии.

10. В связи с ограниченным объемом конференционного обслуживания, имеющимся в распоряжении Шестого комитета (см. пункт 12 ниже), любые заседания рабочих групп или неофициальные консультации будет необходимо проводить вместо заседаний, выделенных для Комитета, а не в дополнение к ним.

Крайние сроки представления проектов резолюций, имеющих финансовые последствия

11. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи «никакая резолюция, связанная с расходом, не представляется комитетами на утверждение Генеральной Ассамблеи без одновременного представления сметы расходов, составленной Генеральным секретарем». В этой связи настоятельно необходимо, чтобы Шестой комитет предусмотрел достаточное время для подготовки сметы расходов Секретариатом и для ее рассмотрения Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам и Пятым комитетом. С учетом этих обстоятельств, если 5 ноября будет принято в качестве даты завершения работы Шестого комитета (см. пункт 5 выше), то 23 октября 2003 года должно будет рассматриваться как обязательный крайний срок для представления Пятому комитету проектов резолюций, имеющих финансовые последствия.

² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 37 (A/58/37).*

Имеющиеся конференционные ресурсы

12. Имеющиеся конференционные ресурсы в принципе позволят Комитету проводить не более 9 или 10 пленарных заседаний в неделю, а упомянутым в пунктах 7, 8 и 9 выше рабочим группам — соответственно, шести, четырех и семи заседаний в неделю. Как правило, утренние заседания будут проводиться с 10 ч. 00 м. до 13 ч. 00 м., а дневные — с 15 ч. 00 м. до 18 ч. 00 м.

13. Во избежание трудностей в организации обслуживания заседаний региональных групп Комитета все заявки на проведение таких заседаний предлагается направлять в Секцию планирования и обслуживания заседаний через Секретаря Комитета.
